



Fyzikálně technický zkušební ústav, Ostrava-Radvanice
Autorizovaná osoba č. 210

Certifikát č.: FTZÚ 14 Ex 0024

o ověření neelektrického zařízení pro prostředí s nebezpečím výbuchu

Tento certifikát je vydán pro: **Uzavírací klapky typové řady 3E**

Výrobce: **ABO valve, s.r.o., Dalimilova 285/54, 783 35 Olomouc**

Žadatel: **ABO valve, s.r.o., Dalimilova 285/54, 783 35 Olomouc**

Výše uvedený výrobek a jakékoliv jeho schválené varianty jsou specifikovány v dokumentech uvedených v seznamu dokumentace tohoto certifikátu.

FTZÚ - Státní zkušebna č. 210 potvrzuje, že výrobek je ve shodě s požadavky dále uvedených norem:

ČSN EN 13463-1:2009, ČSN EN 50303:2001

Výrobce (popř. žadatel), uvedený v tomto certifikátu, je odpovědný za zajišťování shody zařízení se specifikací (dokumentací) uvedenou v certifikátu a za to, že výrobek prošel úspěšně všemi předepsanými kusovými zkouškami a ověřováním.

Označení výrobku: **II 1G/2GD TX**
I M1

Tento certifikát je platný do: **31.01.2020**

Odpovědná osoba:

Ing. Lukáš Martinák
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: **12.12.2014**

Strana: 1/4

Tento certifikát se vztahuje pouze k výrobkům uvedeným v tomto certifikátu a nenahrazuje žádné jiné dokumenty. V žádném případě nesmí být certifikát rozmnožován bez písemného souhlasu FTZÚ Ostrava-Radvanice, SZ 210 jinak než vcelku.



FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV

Ostrava - Radvanice

Dodatek č. 1 k Certifikátu typu

**o ověření neelektrického zařízení pro prostředí s nebezpečím výbuchu
podle schématu 1a) normy ČSN EN ISO/IEC 17067:2014**

Číslo certifikátu typu:

FTZÚ 14 Ex 0024

Výrobek: **Uzavírací klapky typové řady 3E**

Výrobce: **ABO valve, s.r.o., Dalimilova 285/54, 783 35 Olomouc**

Žadatel: **ABO valve, s.r.o., Dalimilova 285/54, 783 35 Olomouc**

Tento dodatek rozšiřuje certifikát č. FTZÚ 14 Ex 0024, vztahující se k návrhu a konstrukci výrobku a je v souladu se specifikací stanovenou v popisu zmíněného certifikátu a jakékoliv jeho schválené varianty jsou specifikovány v popisu a v dokumentaci, jejíž seznam je uveden dále.

FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, Certifikační orgán č. 3051 akreditovaný ČIA o.p.s. Praha dle normy ČSN EN ISO/IEC 17065:2013, potvrzuje, že výše uvedený výrobek je ve shodě s požadavky dále uvedených norem:

ČSN EN ISO 80079-36:2016, ČSN EN IEC 60079-0:2018

Výrobce (popř. žadatel) uvedený v tomto certifikátu je odpovědný za zajišťování shody výrobku se specifikací (dokumentací) uvedenou v tomto certifikátu a za to, že výrobek prošel úspěšně všemi předepsanými kusovými zkouškami a ověřováním.

Tento dodatek se vztahuje pouze na ověření neelektrického zařízení pro prostředí s nebezpečím výbuchu. Další požadavky mohou být aplikovány na výrobní proces a na dodávání tohoto výrobku. Toto není pokryto tímto certifikátem.

Tento certifikát je platný do: **31.01.2025**

Odpovědná osoba:


Ing. Lukáš Martinák
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 28.01.2020

Strana: 1/7

Tento certifikát se vztahuje pouze k výrobkům uvedeným v tomto certifikátu a nenahrazuje žádné jiné dokumenty. V žádném případě nesmí být certifikát rozmnožován bez písemného souhlasu FTZÚ Ostrava-Radvanice jinak než vcelku.

FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, státní podnik, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava - Radvanice,
tel.: +420 595 223 111, +420 604 203 525; ftzu@ftzu.cz, www.ftzu.cz



FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV

Ostrava – Radvanice

Dodatek č. 1 k Certifikátu typu č. FTZÚ 14 Ex 0024

o ověření neelektrického zařízení pro prostředí s nebezpečím výbuchu
podle schématu 1a) normy ČSN EN ISO/IEC 17067:2014

Popis změn výrobku:

Předmětem tohoto dodatku je:

- recertifikace výrobku dle požadavků uvedených norem,
- prodloužení platnosti certifikátu,
- rozšíření řady výrobku o nový model

Původně certifikovaná řada výrobku je rozšířena o klapky s dvojitou přírubou-varianta klapek DF (double flange), u kterých připojovací příruby jsou součástí konstrukce klapky. U původní řady klapek se montáž do potrubí provádí pomocí externích přírub. Ostatní konstrukční a materiálové provedení klapek nedoznalo výrazných změn vyjma způsobu zajištění těsnění u klapek velikosti DN 150 a vyšší, kde těsnění je zajištěno sedlem uchyceným k tělesu klapky přírubou a lamelárním kroužkem, uchyceným k motýlu rovněž přírubou. Povrchová úprava klapek je nově prováděna barvou CELEROL 962-15.

Rozsah provozních teplot klapek je dán jejich materiálovým provedením, maximální rozsah je -100 °C až +500 °C.

Ve shodě s uvedenými normami (viz titulní strana certifikátu) je upraveno označení výrobku:

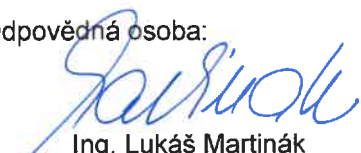
II 1/2G IIC 40°C ... 500°C Ga/Gb
II 1/2D IIIC T40°C ... T500°C Da/Db
I M1 I Ma

Pro povrchovou teplotu výrobku T ve vztahu k jeho provozní teplotě T_{provoz} platí následující podmínky:

$T_{\text{provoz}} < 40^{\circ}\text{C}$: $T=40^{\circ}\text{C}$

$T_{\text{provoz}} \geq 40^{\circ}\text{C}$: $T=T_{\text{provoz}}$

Odpovědná osoba:


Ing. Lukáš Martinák
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 28.01.2020

Strana: 2/7

Tento certifikát se vztahuje pouze k výrobkům uvedeným v tomto certifikátu a nenahrazuje žádné jiné dokumenty.
V žádném případě nesmí být certifikát rozmnožován bez písemného souhlasu FTZÚ Ostrava-Radvanice jinak než vcelku.



FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV

Ostrava – Radvanice

Dodatek č. 1 k Certifikátu typu č. FTZÚ 14 Ex 0024

o ověření neelektrického zařízení pro prostředí s nebezpečím výbuchu podle schématu 1a) normy ČSN EN ISO/IEC 17067:2014

Příklad kódového značení a celkový přehled schválených variant uzavíracích klapek:

3E-3	5	L	F	4	B	150	
							DN
							Varianta tělesa:
							B ... mezipřírubová varianta Wafer
							T ... mezipřírubová varianta Lug
							Materiál motýlu (disku):
							7 ... nerezová ocel 1.4539 (Uranus B6)
							5 ... uhlíková ocel 1.0446; 1.0619; 1.0625 (A216) nitridovaná
							5s ... uhlíková ocel 1.0446; 1.0619; 1.0625 (A216) + Stellite
							4 ... nerezová ocel 1.4408; 1.4021; 1.4401 nitridovaná
							4s ... nerezová ocel 1.4408; 1.4021; 1.4401 + Stellite
							Varianta klapky:
							F ... dvoupřírubová DF (double flange)
							Verze a materiál sedla:
							L ... lamerální verze – nerezová ocel 1.4401 (AISI316)+grafit
							Materiál tělesa:
							7 ... nerezová ocel 1.4539 (Uranus B6)
							6 ... nízkouhlíková ocel 1.1156 (A352 LCC)
							5 ... uhlíková ocel 1.0625 (A216 WCB)
							4 ... nerezová ocel 1.4408 (A351 CF8M)
							Označení typové řady 3E


Zpráva č.: 14/0024/1

Zvláštní podmínky použití: neaplikovány

Podmínky použití pro prostory s nebezpečím výbuchu:

1. Skutečná maximální teplota výrobku nezávisí na samotném výrobku, ale na jeho provozních podmínkách, zejména teplotě provozního média a teplotě okolí. Maximální teplota povrchu uzavíracích klapek, ve vztahu k teplotě vznícení přítomné výbušné atmosféry, bude splňovat obecné požadavky uvedené v ČSN EN 1127-1, čl. 6.4.2 popř. ČSN EN 1127-2, čl.6.4.2.
2. Uzavírací klapky budou vodivě propojeny s uzemněnou částí navazujícího zařízení. Uzemnění klapek bude splňovat požadavky ČSN CLC/TR 60079-32-1 čl. 13.
3. Ostatní základní požadavky na bezpečnost pokryty normami uvedenými na titulní straně tohoto dokumentu.

Odpovědná osoba:


Ing. Lukáš Martinák
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 28.01.2020

Strana: 3/7

Tento certifikát se vztahuje pouze k výrobkům uvedeným v tomto certifikátu a nenahrazuje žádné jiné dokumenty. V žádném případě nesmí být certifikát rozmnožován bez písemného souhlasu FTZÚ Ostrava-Radvanice jinak než vcelku.



FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV

Ostrava - Radvanice

Dodatek č. 2 k Certifikátu přezkoušení typu

**o potvrzení požadavků na neelektrická zařízení
určená pro výbušné atmosféry
dle Certifikačního schématu A**

Číslo certifikátu typu:

FTZÚ 14 Ex 0024

Výrobek: **Klapky typové řady 3E x x x x x**

Výrobce: **ABO valve, s.r.o.**

Adresa: **Dalimilova 285/54, 783 35 Olomouc, Česká republika**

Tento dodatek rozšiřuje certifikát č. FTZÚ 14 Ex 0024, vztahující se k návrhu a konstrukci výrobku a je v souladu se specifikací stanovenou v popisu zmíněného certifikátu a jakékoliv jeho schválené varianty jsou specifikovány v popisu a v dokumentaci, jejíž seznam je uveden dále.

FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, Certifikační orgán č. 3051 akreditovaný ČIA o.p.s. Praha dle normy ČSN EN ISO / IEC 17065:2013, potvrzuje, že výše uvedený výrobek je ve shodě s požadavky dále uvedené normy:

ČSN EN ISO 80079-36:2016, ČSN EN IEC 60079-0:2018

Výrobce uvedený v tomto dodatku je odpovědný za zajišťování shody výrobku se specifikací (dokumentací) uvedenou v tomto certifikátu a za to, že výrobek prošel úspěšně všemi předepsanými kusovými zkouškami a ověřováním.

Tento dodatek se vztahuje pouze na ověření neelektrického zařízení určená pro výbušné atmosféry. Další požadavky mohou být aplikovány na výrobní proces a na dodávání tohoto výrobku. Toto není pokryto tímto certifikátem.

Odpovědná osoba:


Ing. Lukáš Martinák

vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 16.01.2025

Strana: 1/4

Vydání tohoto certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ, s.p.
Tento certifikát může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).

FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, státní podnik, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava - Radvanice,
tel.: +420 595 223 111, +420 604 203 525, e-mail: ftzu@ftzu.cz; www.ftzu.cz



FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV

Ostrava - Radvanice

Pokračování

Dodatek č. 2

k Certifikátu přezkoušení typu č. FTZÚ 14 Ex 0024

Popis změn výrobku:

Předmětem tohoto dodatku je:

- změna označení výrobku výrobcem:

typová řada 3E x x x x IIC (s nátěrem ALEXIT DECKLACK 412-11, bez nátěru):

II 1/2 D Ex h IIC T85 °C ... T500 °C Da/Db

II 1/2 G Ex h IIC 85 °C ... 500 °C Ga/Gb

I M1 Ex h I Ma

typová řada 3E x x x x (s nátěrem CELEROL Decklack 962-15):

II 1/2 D Ex h IIIB T85 °C ... T500 °C Da/Db

II 1/2 G Ex h IIC 85 °C ... 500 °C Ga/Gb

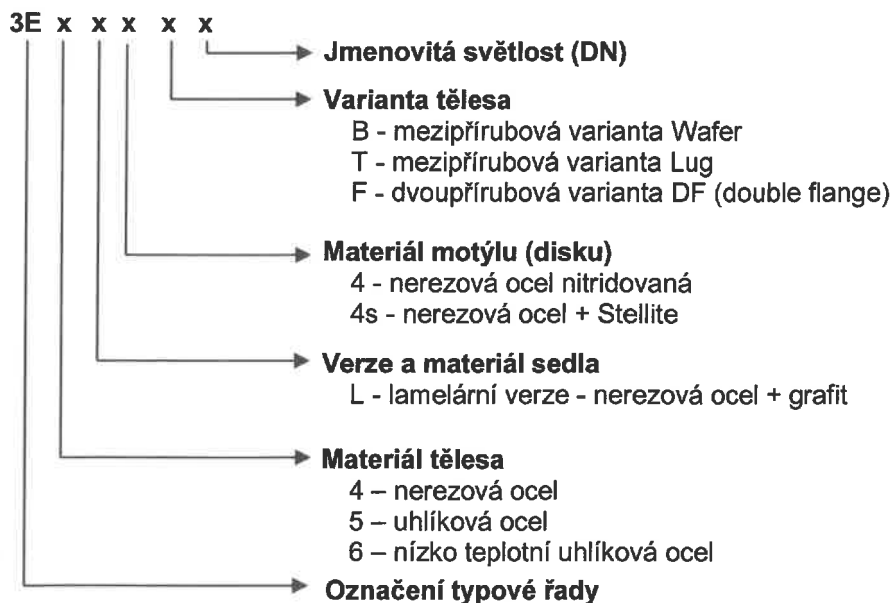
I M1 Ex h I Ma

typová řada 3E x x x x (s nátěrem $\leq 200 \mu\text{m}$):

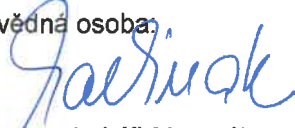
II 1/2 G Ex h IIC 85 °C ... 500 °C Ga/Gb

I M1 Ex h I Ma

- úprava certifikovaného výrobku:
Sjednocení designu a uchycení sedel klapek.
- změna typového označení klapky:



Odpovědná osoba:


Ing. Lukáš Martinák
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 16.01.2025

Strana: 2/4



FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV

Ostrava - Radvanice

Pokračování

Dodatek č. 2 k Certifikátu přezkoušení typu č. FTZÚ 14 Ex 0024

Popis změn výrobku – pokračování:

- rozšíření výrobní řady,
- aktualizace technické dokumentace,
- prodloužení platnosti certifikátu:

Tento dodatek k certifikátu prodlužuje platnost původního certifikátu a dodatku č. 1 na dobu neomezenou. Parametry, použité materiály a konstrukce (kromě výše popsané úpravy) uzavíracích a regulačních klapek typové řady 3E x x x x zůstávají nezměněny a jsou uvedeny v původním certifikátu a v dodatku č. 1.

Podmínky použití pro nebezpečné prostory:

1. Protože skutečná maximální teplota nezávisí na samotné klapce, ale na jejích provozních podmínkách, zejména na provozní teplotě média, nesmí být překročena specifická maximální povrchová teplota nebo specifická teplotní třída s ohledem na provozní teplotu média uvedenou na výrobním štítku:

a) Pro zařízení skupiny I:

- 150 °C na jakémkoliv povrchu, kde může uhelný prach tvořit vrstvy,
- 450 °C, kde se nepředpokládá, že uhelný prach bude vytvářet vrstvy a za předpokladu, že je na zařízení vyznačena skutečná maximální povrchová teplota,

b) Pro zařízení skupiny II (EPL Ga):

Provozní teplota média	Maximální povrchová teplota
≤ 68 °C	85 °C
≤ 80 °C	100 °C
≤ 108 °C	135 °C
≤ 160 °C	200 °C
≤ 240 °C	300 °C
≤ 360 °C	400 °C
≤ 400 °C	500 °C

Odpovědná osoba:

Ing. Lukáš Martinák
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 16.01.2025

Strana: 3/4



FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV

Ostrava - Radvanice

Pokračování

Dodatek č. 2

k Certifikátu přezkoušení typu č. FTZÚ 14 Ex 0024

c) Pro zařízení skupiny III (EPL Da):

Provozní teplota média	Maximální povrchová teplota
≤ 85 °C	85 °C
≤ 100 °C	100 °C
≤ 135 °C	135 °C
≤ 200 °C	200 °C
≤ 300 °C	300 °C
≤ 400 °C	400 °C
≤ 500 °C	500 °C

2. Klapka musí být vodivě spojena s uzemněnou částí přidruženého zařízení. Uzemnění musí splňovat požadavky CLC/TR 60079-32-1:2018, čl. 13.
3. Klapka musí být instalována tak, aby se zabránilo vzniku plazivých výbojů na vnějším povrchu klapky. Bližší informace jsou uvedeny v Provozním předpise.
4. Rozsah teploty okolí: $-40\text{ °C} \leq T_a \leq +60\text{ °C}$.

Zpráva č.: 14Ex/0024/2

Seznam dokumentace: uvedeny pouze aktualizované dokumenty:

Dokument č.:	Strany:	Datum:	Popis:
--	11	08.01.2025	Provozní předpis pro klapky ABO série 3E
--	1	08.01.2025	Hodnocení rizik 3E
3E DN050-125 ATEX	1	09.01.2025	Motýlová klapka
3E DN150-600 ATEX	1	08.01.2025	Motýlová klapka
IMS-852-04a	1	28.11.2023	Štítek pro ss. 2E, 3E_PN
IMS-852-04b	1	28.11.2023	Štítek pro ss. 2E, 3E_class
IMS-852-22	1	08.01.2024	Dodatkový štítek pro klapky ABO s. 3E_ATEX

Odpovědná osoba:

Ing. Lukáš Martinák
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 16.01.2025

Strana: 4/4

Vydání tohoto certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ, s.p.
Tento certifikát může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).

FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, státní podnik, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava - Radvanice,
tel.: +420 595 223 111, +420 604 203 525, e-mail: ftzu@ftzu.cz; www.ftzu.cz